

P I G B E S A - I N  
A  
T A G I B U

Umirey      Dumagat

Published by  
the Summer Institute of Linguistics  
in cooperation with  
the Bureau of Public Schools  
and  
the Institute of National Language  
of  
the Department of Education  
Manila, Philippines  
1964

## P R E F A C E

This is a translation and adaptation into the Umirey Dumagat dialect of the story, "The Little Red Hen;" nine of Aesop's fables; and a Dumagat hunting story. The purpose of the translation is to provide additional reading material in order that reading interest might be stimulated and for improved facility in reading.

The symbolization of the Umirey Dumagat alphabet is as follows: a, â, b, k, d, e, g, h, i, l, m, n, ng, o, p, r, s, t, u, w, y and glottal stop. The phoneme, â, is pronounced as ou in the English word cough. Glottal stop is not written word or utterance initial. Syllable initial (that is, utterance medial) the symbol (-) is used. Syllable final glottal stop when symbolized, is symbolized by (`). (`), when it occurs in an utterance medial position is always symbolized, but in word or utterance final position it is not written except in the few cases in which the glottal stop is the only contrastive feature between two words. A conjunction of (`) and (-) in utterance medial position results in a fortis or strong glottal sound. All other letters are pronounced as their National language equivalents.

These materials were prepared by Tom and Marjorie (Pat) Macleod, under the auspices of the Summer Institute of Linguistics.

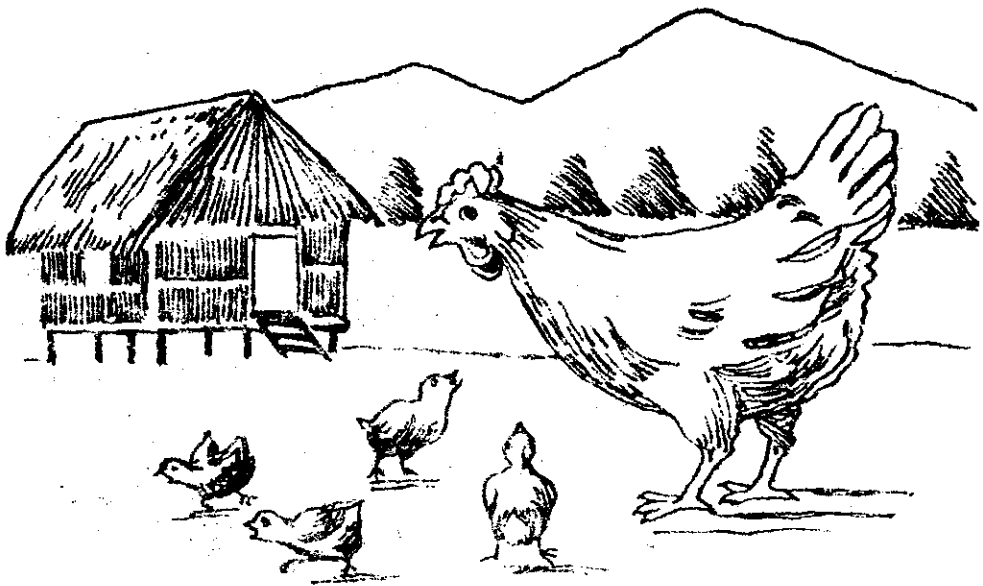
32.4-1164-175

U N

I N A H I N

A

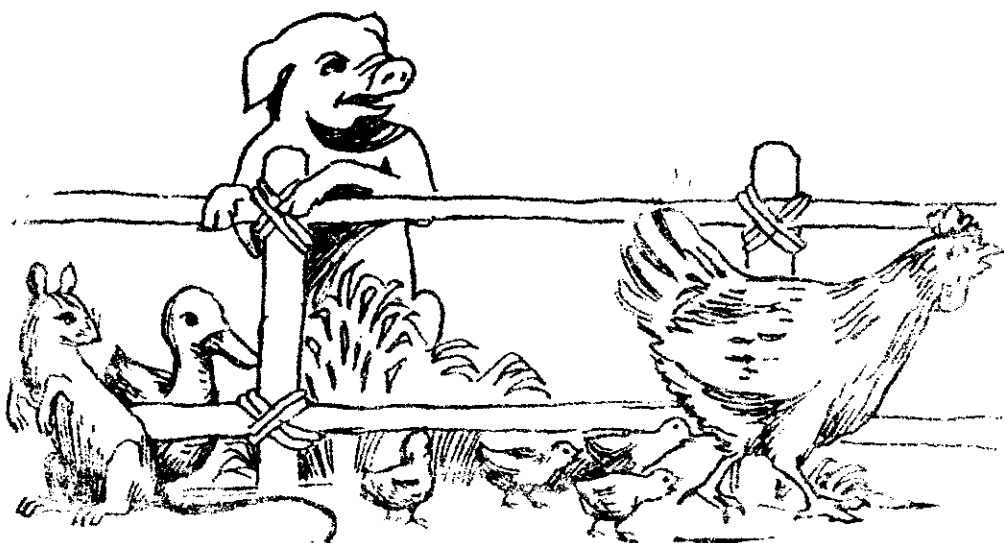
M A D A R A G



Nun sakaado ay te inahin a madarag a pe-alaage-an un siyawsiyaw na ide.

Sinabi nun inahin a madarag, "Malot i panahon di. Ay naadetong i panahon ay netigyang kitam. Te me-untik dila nunde pinumo-oyin tam a paray. Be no-obus non ay ti ano i piyun a yeyedi tam de panahon a naadetong ay misan ay tatanom ko un meparay a natide."

Misan ay dingan silodin a napakapiya un peesan a kasangkapan ay tinumabu pan ni oorot. Ay dingan ide kinumang de ka-engin a tatanom de un paray.



Linawag na un biyaktas ti ino man a kekita na a nakataabiyang na a getanom nun paray. Dingan kinta na un manga-ayun na a gelipa nunde biyakod.

Tinanto nun inahin a madarag, "Bo-ot yu man, manga-ayun ko, a naataabiyang a getanom nun paray de ka-engin ko?"

Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

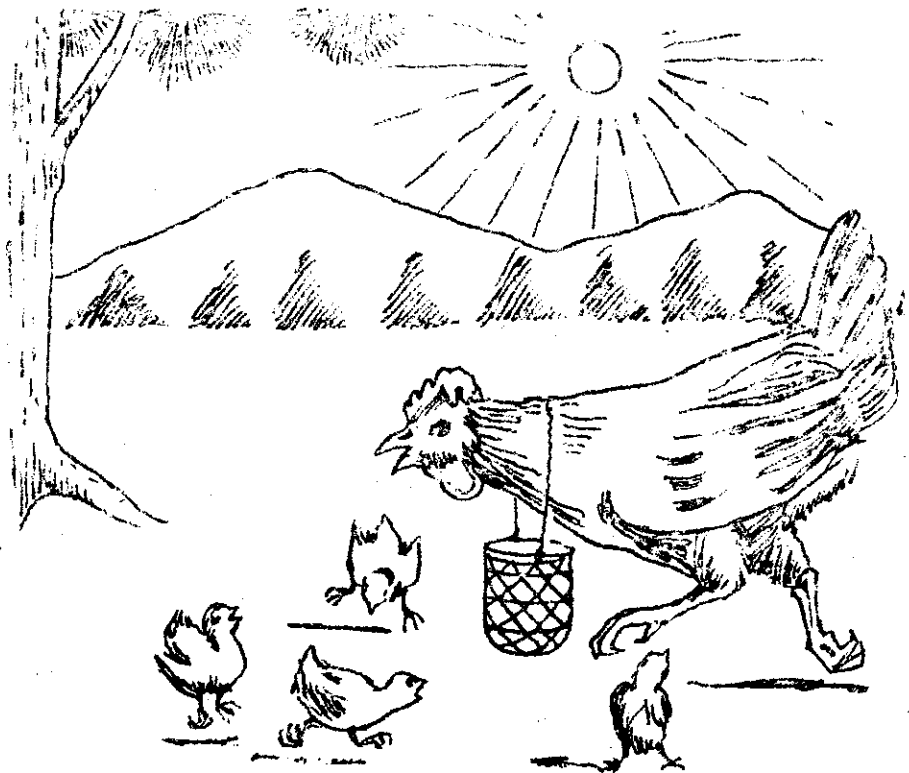
Sinabi ni inahin, "Naadedikamo ta tatanom kodla de sadile ko."

Yinadi na maginon.

Nagkaykay un inahin nunde putâk ta  
pantatanoman de nun paray. Dingan ginapo-an  
a tinanom.

Pa-ayin i disalad a innawa na,  
"Maheediyep i magi-oyo a tarabeho. Piyun pa  
be kalinongan."

Inumole i-eya a nagkapagel de  
pagtarabeho na.





Nagtaginit i aado, nantapoktapok.  
Hinumanga un paray a dinumitas a masampatin.  
Dingan panahon di ni pagbornut ni demo nunde  
kaparayin.

Sinabi nun inahin a madarag,  
"Tumaabiyang kamo tebe manga-ayun mi a  
gebornut ni demo nunde paray.

Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

Sinabi nun inahin, "Naadedikamo ta  
misan akodla ay gebornut ok ni demo nunde  
paray."

Dinumarag di un paray ay sinabi nun inahin, "an di na-aloy ay ne-inog di."

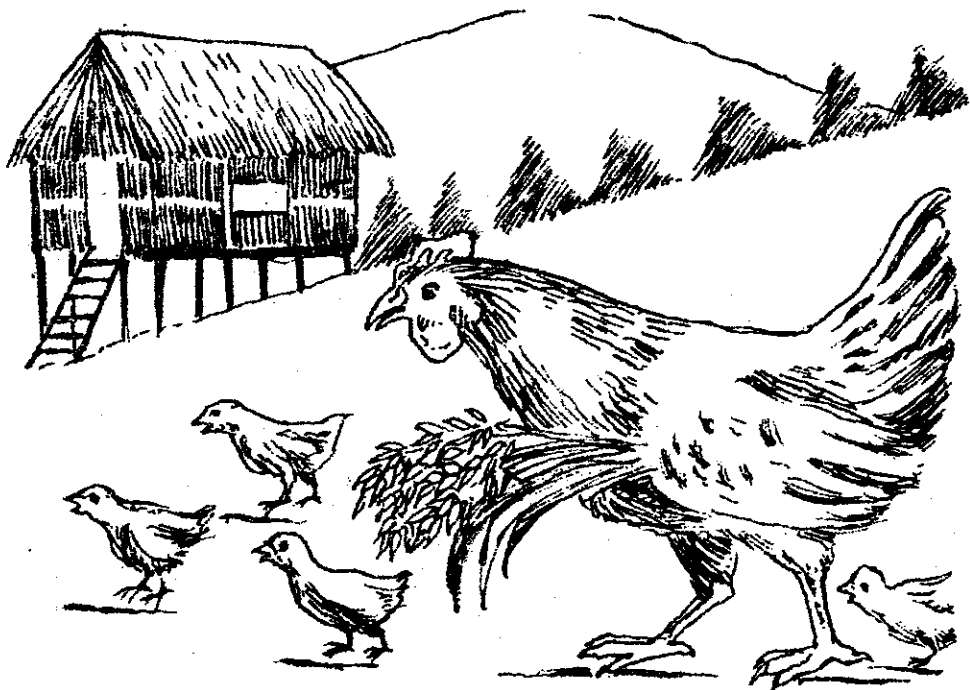
Pagilat na ay ne-inog ay sinabi na, "ino man a gebugeo nun maya?"

Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

Sinabi nun inahin, "ako ay gebugeo nur maya."



Nun pagka-inog nun paray a sokol ay sinabi nun inahin a madarag, "Manga-ayun ko, tumaabiyang kamo tebe a geguto nun paray."

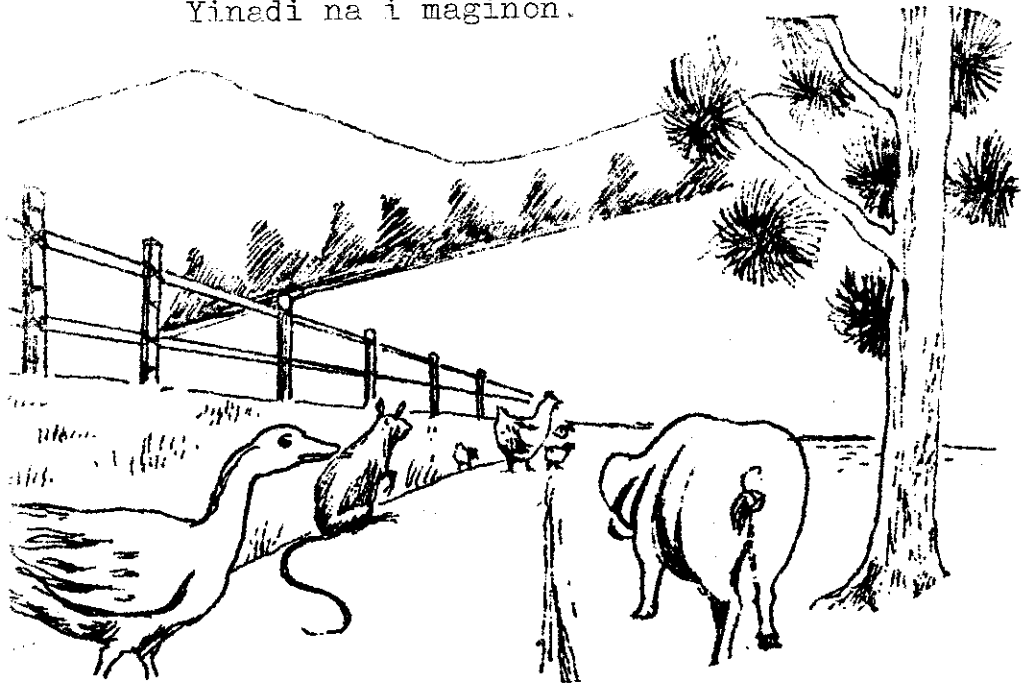
Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

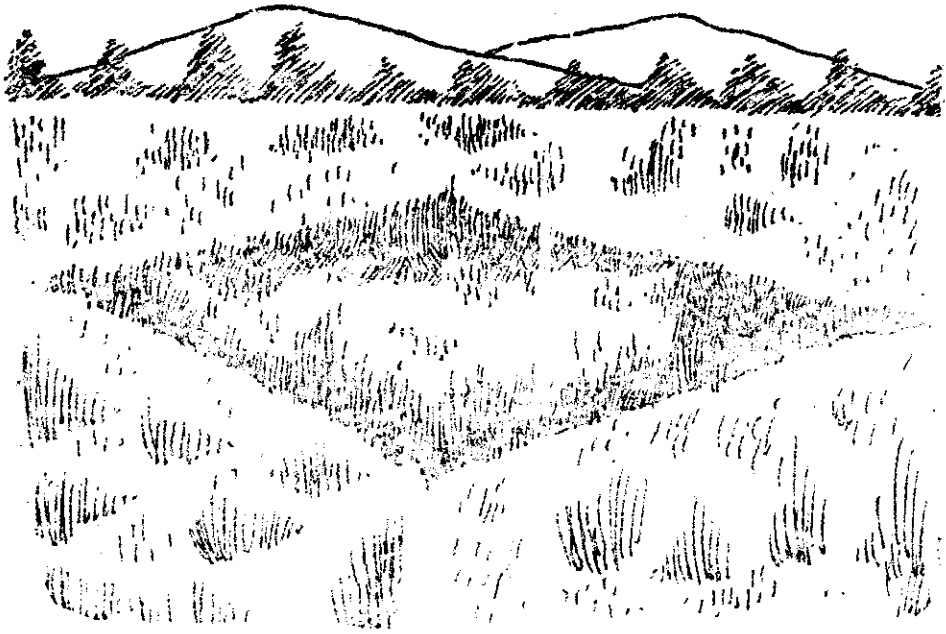
Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

Sinabi nun inahin a madarag,  
"naadedikamo ta geguto ok di la ni sadile ko de paray ko i."

Yinadi na i maginon.





Inumole a maparipari un inahin nunde  
beloy na ta nangamit ni oniden na.  
Ginapo-an na a geguto nun paray na.  
Pagkaguto na ay inumampulang nunde beloy na  
ta pinakaluto na un biges a untik ta o-ongot  
na un siyawsiyaw na ide.

Nun kina-abi-abi-an a madaram ay  
dinumuman i-eya a gegiyok nun paray. Sinabi  
nun inahin, "Manga-ayun ko, tumaabiyang  
kamo tebe a gegiyok nun paray."

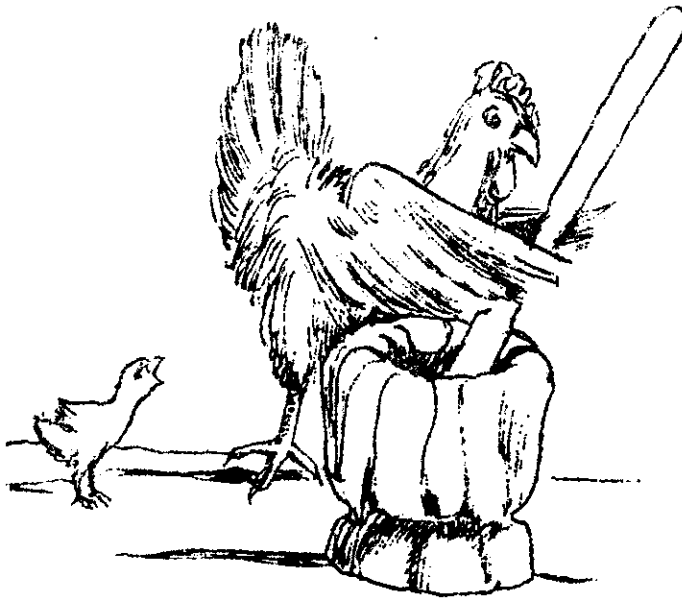
Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

"Naadedikamo ta akodla i gegiyok nun  
paray."

Yinadi na i maginon.



Nun kina-abi-abi-an a liwet ay sinabi  
nun inahin, "Manga-ayun ko, tumaabiyang  
kamo tebe a gesibiyang nun paray."

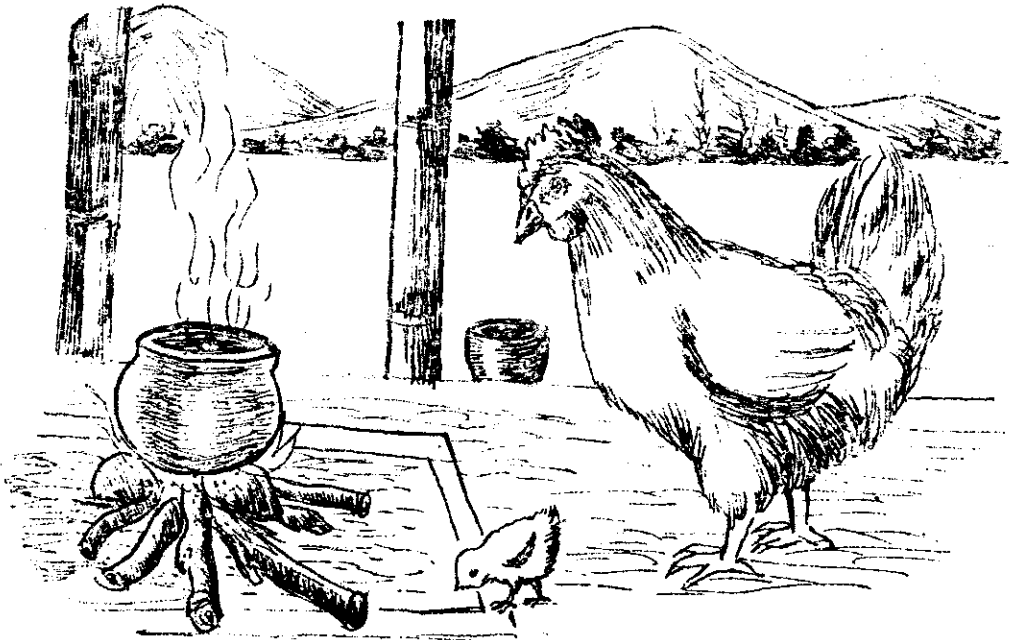
Tinumobeg i biibi, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

"Naadedikamo ta akodla i gesibiyang  
nun paray."

Yinadi na i maginon.





Nun namala un paray ay sinabi nun  
inahin nunde manga-ayun na, "Tumaabiyang  
kamo tebe a gebuntol nun paray."

Tinumobeg i eetik, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

"Naadedikam ta akodla i gebuntol nun  
paray."

Yinadi na i maginon.

Pagkabunto na ay naketigyang di a masakot.

Sinabi na, "Manga-ayun ko, tumaabiyang kamo tebe a gepakaluto nun biges."

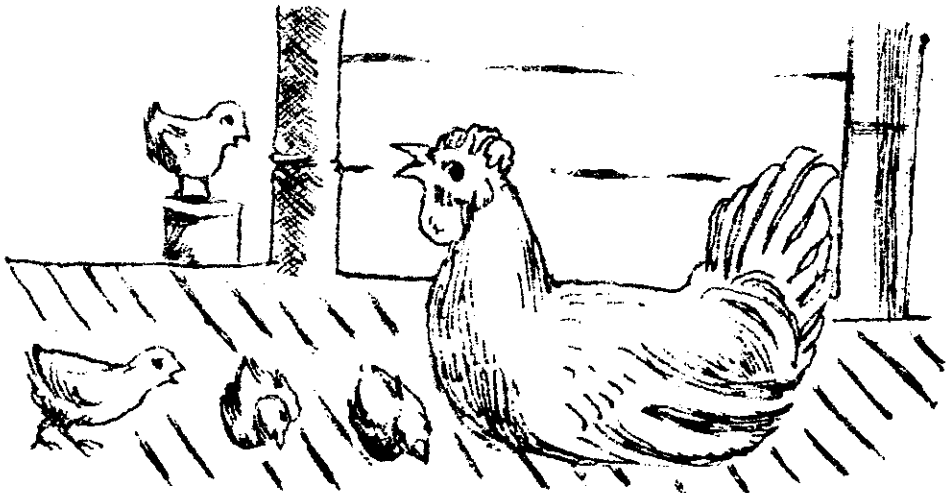
Tinumobeg i eetik, "An ok yo!"

Tinumobeg i koyong, "An ok yo!"

Tinumobeg i bebuy, "An ok yo!"

"Naadedikamo ta ako dila i gepakaluto nun biges."

Pinakaluto na di un biges.



Nun pinakaluto na un biges ay sinabi nun inahin a madarag, "Ti ino i naataabiyang diako a naamangan ni oyo a paapangan?"

Sinabi nun eetik, "Ay bo-ot ko ngani!"

Sinabi nun koyong, "Ay bo-ot ko pala!"

Sinabi nun bebuy, "Aysa, bo-ot ko pala!"

Sinabi nun inahin a madarag, "An ok ta an ko bo-ot a nang-o-ongot. An kamo tinumaabiyang a nagtanom nun paray. An kamo tinumaabiyang a nagbornut nun demo. An kamo tinumaabiyang a nagbugeo nun maya. An kamo tinumaabiyang a nagguto nun paray. An kamo tinumaabiyang a naggiyok nun paray. An kamo tinumaabiyang a nagsibiyang nun paray. An kamo tinumaabiyang a nagbuntol nun paray. An kamo tinumaabiyang a nagpakaluto nun biges. Bino-ot yudla a naataabiyang bege luto di un paapangan. An ko ikamo o-ongot nano. Para nunde siyawsiyaw ko la ide i pinakaluto ko i a paapangan."

Sinabi nun etik, "Nun nanon ay  
nagkatamad ok kanya an ok tinumaabiyang."

Sinabi nun koyong, "Malot i pe-esip  
ko."

Sinabi nun bebuy, "Ako pala, an ok  
tinumaabiyang ay nano ay netigyang kitam  
a peesan."

- o O o -

P I G S O R O O T I N

I D E

N I

E S O P O

PIGSOROOTIN NI ESOPO

\* \* \* \* \*

I Piyun a Yedi

Te pigsorootin ay magi-oyo i pesabi,  
"Be ano i tinanom ay inon pala i na-amit."  
Pagelawagin i kamatooden ni oyo a  
pigsorootin.

Isin a langgem ay nagkaapagel a  
kinumang a ne-inum nunde oorot kanya un  
langgem ay natawang nunde maslog a oorot  
nunde gitna. Isin a lageden ay napa-apon  
nunde keo a ka-olo-aknong nunde oorot. Ay  
kinta na i langgem a nagkattawang.

Inolangan nun lageden, "ayun a langgem,  
wiyo i agid ni keo a dedegdeg ko. Kumipot  
ka tangani wet ka no-omos."

Sinabi nun langgem, "salamat ayun a

lageden. Nakabilos ok pala de belang oodes."

Isin a aado ay i Pepi ay kinumang de bokâd ta nenilador ni manok. De sarok ni gemut nun beyaabes ay tinumagu i Pepi. Eyen te bilang ano a inumapon i lageden nunde sanga nun beyaabes de alane na. Nun pepakatongol di ni Pepi un lageden ay kinaget pan nun langgem kanya an natuloy i pagbikas na nun terador. Nagkitkit eya kanya kinta nun lageden a te agta de putâk i.

Isin a aado i langgem pati lageden ay liwet a nagketa.

Sinabi nun lageden, "Salamat, ayun a langgem. Be an te ikaw ay sigudu nalibun ok di nano."

Tinobeg nun langgem, "Salamat pala dikaw ayun a lageden ta be an tebe un dinagdeg mo a agid ay nalibun ok di tebe nano."

Talage i piyun a yedi ay eyen kanogun.



## I Langgem Pati Paklong

I langgem ay naketinggis pati maseepag. Gehanap ni paapangan be abeget ta piyun a getipun tangani pagdetong ni tigtapok ay te nappangan a sokol.

I paklong ay bokod. Eyen te peyedi a ognay ta migpa-ilang. Gekolokanta la maghapon. An na katinggesan a getipun. Eyen ge-isip de pagdetong ni tigtapok.

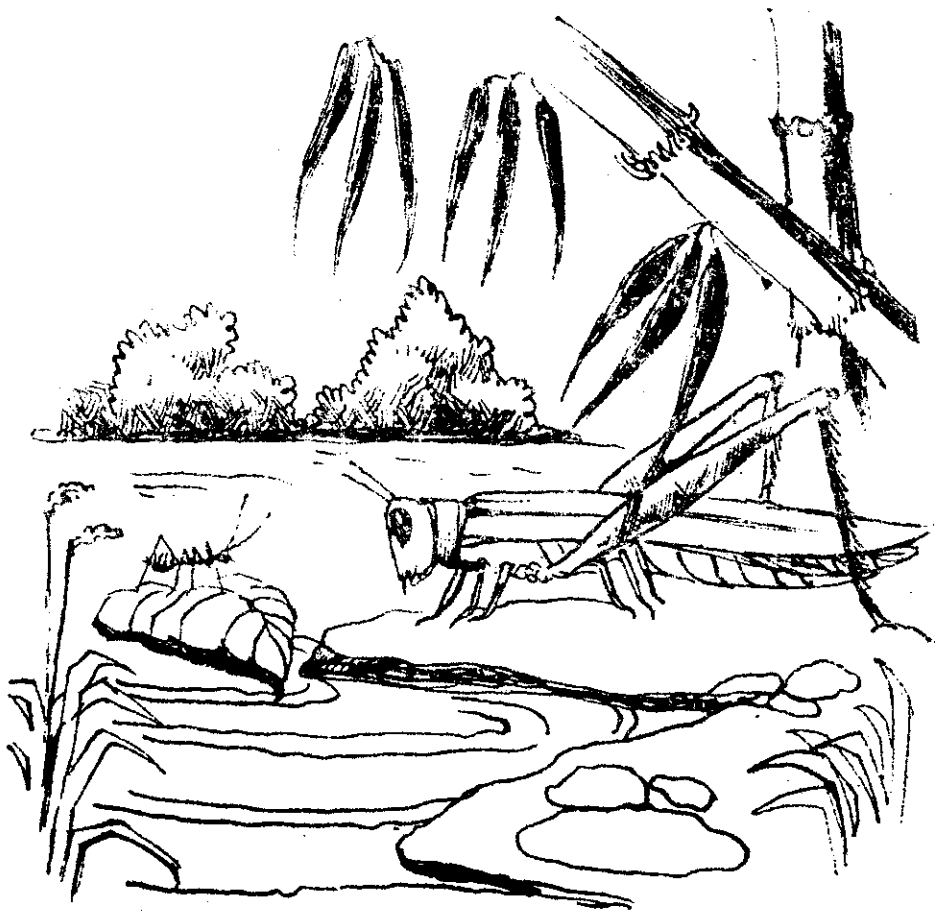
Un tapok ay dinumatong. I kakolokalbi a paklong ay nagketigyang, nagka-agidnaw pati besabesa ni tapok.

Sinabi nun paklong, "Ayun a langgem, biyen ok mo ni untik a nappangan."

Tinanto nun langgem, "Ano i yinadi mo nun am pa getapok? Biyakot ta an ka nagtipun?"

Tinobeg nun paklong, "Ako ay gekolokanta ta an ko sinapot i nakatakeg a masapat a abeget."

Un langgem ay ge-ilok a gepakita.  
Sinabi na, "Piyun i gekanta. Hale!  
Kumanta ka! Masalig ka de tapok! An ok  
te paapangan a naboboy dikaw.



Eyen Te Otang a Innawa

Te duman a agta mangani a ge-ogeli ni ogeli ni aso de bokâd.

Nun isin a aado ay inot un aso de bokâd ni kapusing a kaksan de lalamunan na. Naggitok i lalamunan na a gengadngad a masakot. Peesan di a natagbu na a hayup ay nagaged un aso a butin di un kaksan. Kanya pinangaako-an na ide a inoman a nakapomut un kaksan de lalamunan na ay bebiyen na misan ano.

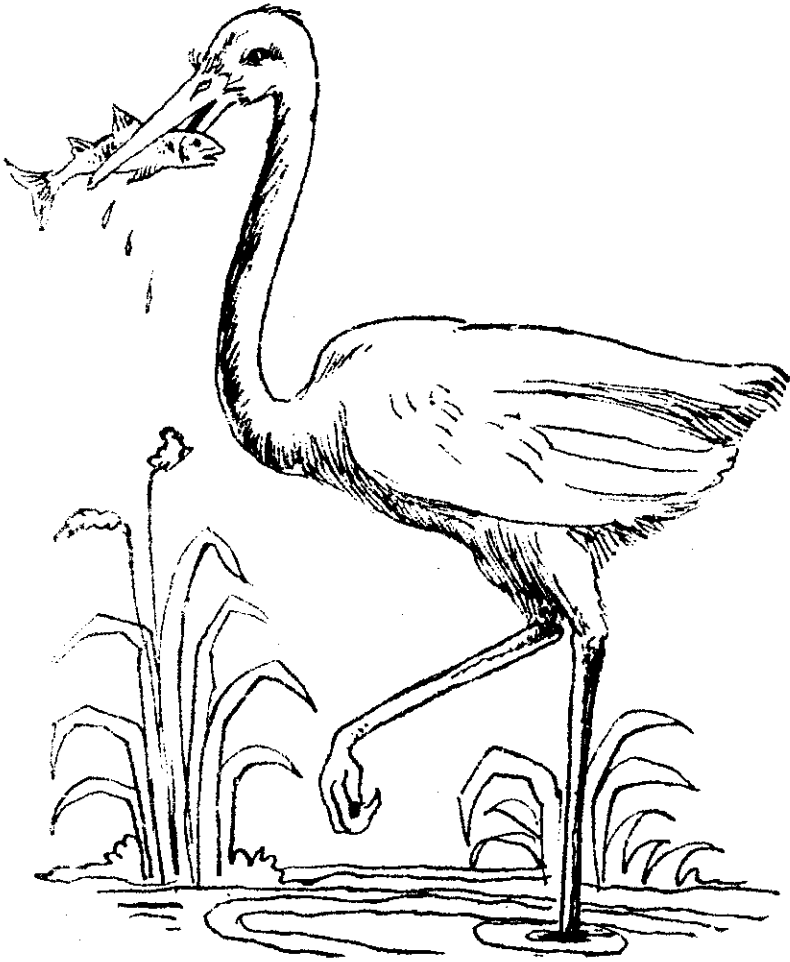
Sinabi ni aso de bokâd, "Bebiyen ko misan ano ti ino man i makapagbut ni kaksan de lalamunan ko.

Nakalbi un kamaabuy nunde aso a tagi bokâd ta bino-ot na a inumikna ni bilos na a innawa. Sinilong na i tokka na nunde lalamunan nun te orom ta binut na un kapusing a kaksan. Nun naleepas a binut na un kaksan de lalamunan ay piyunpiyun di

i kabetyeg nun aso a tagi kaalasan. Misan nagkamamos un kamaabuy ay sinabi na un pangaako a boboy.

Sinabi nun aso a gebulas, "Te tibuona ka pa a ge-aged na bilos ko a innawa a boboy. An i otang ka dikaw ta nun sinilong de lalambuan na un tokka mo ay be ngungasgas ko ay nalibun ka tele. Misan ay an ko pan yinadi i maginon. Misan te kinumita ka di ni hayup ay sinumilong de ngoso ko a eyen nalibun? Ikaw pa la i piyun. An ka pa man nagkasalig a an ko ikaw binuno?"

Eyen te otang a piyun a innawa un aso ta nagbulobulanan un aso kanya tinumotol un kamaabuy a mabbiyet i innawa na.



Binumilos ni Piyun A Innawa

"Eyen te hanga a gepakaabuta", isin pigsabi-in. I bo-ot na a sabi-in, "I untik ay te sokol pam pala." I pigsorotin a oyo ay isin a kamatooden.

Isin a liyun a mataapang ay gepa-imloy de beloy na gob. Napagiyus a loktat de kalamas ni untik a koyong. Binolan eya nun liyun ta sinabi nun liyun a bulas, "Bobuno ko ikaw nano."

Inaged nun koyong, "Wet ok mo bobuno, pangino-on ko a liyun. Ti ikaw man ay nagketigyang ay an ka nebiyeg ta untik ok ta ako ay nalagelag la de biyaktas kanya napasila ok di-o. Wet mo punasan ni sagu ko i koko mo na."

Nagkinkin i gepakakalbi a koyong ni takot na. De kalbi nun liyun ay binilawin na un koyong ta an na binuno.

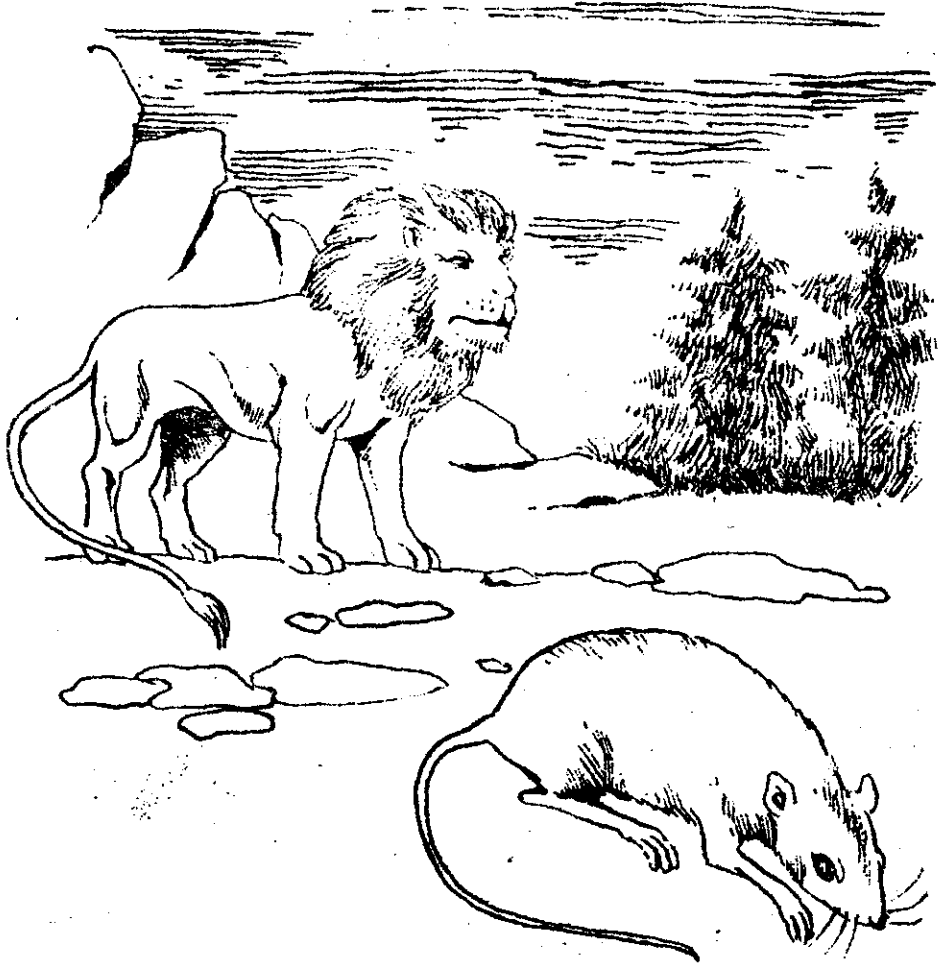
Isin a aado ay gehanap un liyun ni nappangan na de bokâd. Napasilong de isin a seelut ta nagiptan. Patudin na man i peesan na a tibuong ay eyen gepakabut. Ge-olang un liyun. Inikna nun koyong i ge-olang ni liyun.

Tinanto nun koyong, "Ano i sinumapit dikaw, ayun ko a liyun?"

Tinobeg nun liyun, "Pelawagen ok mo ta nagipot i lawes ko pati singit ni lubid."

Eyen mandili a yinadi nun koyong. Ginamit na i ngipon na de pagngotngot na nun lubid hanggen de nakaabut un liyun.

Sinabi nun liyun, "Peesan tebe a kapiyunan de pa-agowen mo, ayun ko a koyong."



Wet Magsabi ni Anduwon

Te duman a agta ide ay an dè bo-ot a ne-ikna ni kamatooden didide a sadile.

I mataapang a liyun ay te tilowon a magsasaablo -----i topa, pati kambing pati aso a tagi bokâd. Nun isin a aado ay marobong i lawes ni liyun. Magi te apdis. Magi te orom.

Inolangan na un topa ta sinabi na, "te boo man i innawa ko?"

Tinumobeg un topa, "Aysa ta mabongtot un innawa mo."

Nagbulas un liyun ta ginoraamot na i-eya ta binegedbegedin na i lawes na. Inolangan na un kambing ta maginon pala i tinanto na. Tinumobeg un kambing, "Eyen ta mabeyango i innawa mo."

Lalo a nagbulas un liyun. Inesip na

un kambing ay nagsabi ni kabutelan ta eya  
ay ginoraamot ni koko a mataalasin.

Tinanto nun liyun de aso a tagi bokâd, "Ti  
ikaw pala, ay mabongtot man idiako a  
innawa?"

Tinumobeg un aso de bokâd, "Ako ay  
te sippun kanya eyen gekasango misan ano pa  
man. An ok te nasasabi dedikaw a tanto  
diako."

Pinabiya-an nun liyun un aso a tagi  
bokâd.

Talage, te duman a agta pala ay de  
bo-ot a ne-ikna ni kamatooden didide a  
sadile.

Un Biyakokol Patun Usa

Te duman kon a biyakokol pati usa a nagketa nun isin a aado. Sabi-in ta pa i usa ay pediyangat na un biyakokol a ge-isulisul la ni pagtotol na. Inumilok un biyakokol nunde pagdiyangat nun usa.

Sinabi nun biyakokol, "Magsobok kita ni kaparipari misan kapide mo bo-ot."

Pinalagdu nun usa i pagilok na. Tinanto na, "Ikaw man la?"

Tinumobeg un biyakokol, "Iwina i malot dikaw ta pesila modla de-ilokilok. Sobokan tam di misan nano tangani kita-in mo i kaparipari ko a pigilokan mo a panotol ko.

Sinabi ni usa a pagtuya, "Ay-o, hale, ngani."

Ginumapo di un biyakokol a tinumotol

ni totol      Ay eyen te pa-imloy ta eyen pan  
gelingoy de inapo-an na.      I usa ay ge-  
ilokilok la.

Gepaayin un usa, "Gepa-imloy ok ngona  
di-o de sarok ni keo.      Pide ko la a akyang  
ay a-abut ko un biyakokol."

Meenit i eado.      Magidnaw i ongas ni  
palos, kanya eya ay mapapede ni naaloy.

Nun makalepas i anduwon a pede na ay  
napagiyus un usa.      Na-esip na un unahan  
de mangani.      Linumawot ta ginumikan ni  
meparipari.      Nun dinumatong un usa nunde  
pinagsorotan de a kakaalogen ay duman na  
di i dinatongan nun usa un biyakokol a  
gepa-imloy.

## Pelaweg Mo Ngona Dingan Tumagbong

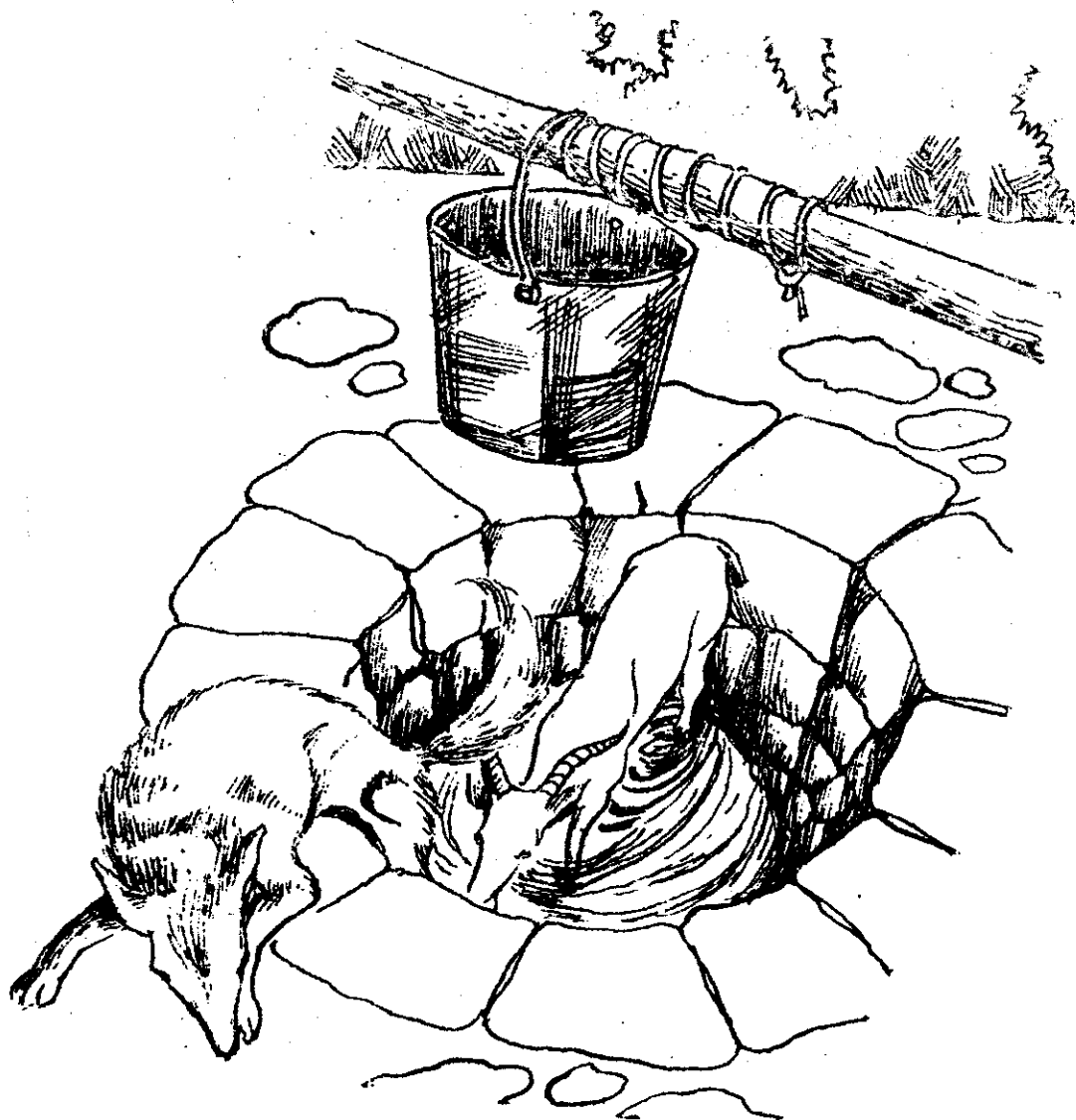
De kalolongan ay nadege i isin a aso nunde bubun. Inesip na ti papalano a eya ay nakaatanga nunde bubun. Nano ay sinumila i isin a kambing a napeenum a inumapo de katibu-an. I aso ay inumingit ni untik ta eya ay naka-esip ni piyun a padee-an. I-eya ay genangoynangoy a nagkasalig a gesorot. Tinanto na de kambing, "Napeenum ka man?"

Tinumobeg un kambing, "Ay-sa, te na-inum man deena? Malenis man?"

Tinobeg nun aso, "O-o, pelawagen mo ta malenis. Ay dumi-o ka ta te sokol kita a na-inum."

Tinumagbong a loktat i kambing. De maginon i sinumapit diya ay pinumatong un aso de edog nun kambing tangani makatanga nunde bubun misan ay nawalat un kambing dedisalad.

Sinabi ni aso, "Be ikaw a te sadile a bi-it ay eyen mo tebe yeyedi a natagbong ka deena ta biyakot am mo inesip i nasapit. Mahena i esip mo!"



## Un Beebiyak

Pa-ole de beloy na ay kinita i isin a agta a magtutubiigen ni beebiyak de biyaktas. Kinumita ni beebiyak a kasta ni nalibun misan ay ge-innawa pa. De pagelaweg na ay gekinkin ni agidnaw. Binolan nun agta un beebiyak ta inole na nunde beloy ta linane na de digmang.

Pagkabityag ni beebiyak ni init ay inumulo-innawa ta liwet a ne-edup. Nun inumampulang i tibuong na a den ay pinagbeelakan na a kakaget un mangaanak a gegewes. Nun kinta nun lalake a nagpiyun a innawa a malot di i iwes nun beebiyak ay maparipari na a inamit i utak na ta tinegbes na i olo nun beebiyak. Gekinolkinol un beebiyak ta dingan loktat a nalibun.

Talage ay eyen sokol a diapat a kakalbi-an i kapadipadi a beebiyak. Misan mahalina tam i beebiyak ay paghanga na ay kakaget na ikitam pati kakmokaan a agta.



Eyen Te Isin A Sorot

Te aduwa a lalake a bo-ot a nekita ni kuworta a nagkasabe de pagtotol. Nagkasongdu ide ay inoman a kumita ni kuworta ay bebinsa dè.

Sinabi nun isin, "Tande-an mo! Inoman dikitam i kumita ay bebinsa tam.

Tinobeg nun kaaduwa, "O-o, inon i kamatooden pa."

Tinumaloy un aduwa de pagtotol. Nun de gitna nun petotolan dè ay nakapolut un isin ni koogun a pinu ni kuworta.

Sinabi nun isin, "Piyun ta ako ay te paalad. Nanggegetang ok ni biyangka nano pala. Ta nasakoy ok ta an ok di nototol a nakang de pa-agowen ko.

Sinabi nun kaaduwa, "Ayun, dingan kita tinumotol ay pinagkasongdu-an ta a inoman

dikita a magkapaalad ay bebinsa ta. Biyakot nano ta pesadile mo?"

Tinobeg a maksa nun kinumita ay, "Ako i kinumita kanya sadile ko. Nayedi ko misan ano yedi-in ko de oyo a kuworta."

Untik a sandile ay kinta dè i ka-aagta-an a gesoysoy dide.

Sinabi nun nagkatakot a nakapolut, "Dumi-o kad ayun ko ta tumagu kita ta kat sakali ay ikita ay abutin a buno-in."

Sinabi nun isin a gebulas, "Biyakot nano ta binoowon mo i sorotan. Malot ka, ayun. Deena ka di. Dikaw di i koogun na a pinu ni kuworta."

I manga-agta a gesoysoy a dinumatong di. Giniptan dè un te ade ni koogun ta linapdit dè a masakot un nakaapolut.

P I G S O R O O T I N

A

G E P A M A G E T

Pigsorootin A Gepamaget

I nangyedi diako nun sakaado nun olittaw ok nun nanon. Duman napata-an ok de keelogen ta duman pan un kaka ko. An di un ama ko ta un nalibun di.

Gepaayin un mangaayun ko ide a koolittawen pati mangaanak; gepaayin ide, "Naakang kitam de binwa-an. Nangamit kitam ni kabuhayen."

Gepaayin ok, "Ay-o, misan."

Tinumotol kami. Pagdetong mi de binwa-an ay binyen kami pan nun abeyang ide ni kabuhayen. Ano pa ay gepinangade kami nun kabuhayen mi.

Pagdetong mi pan de alayyu ay kinaabi-an kami di ay t;lowon kami a koolettawen pati mangaanak. Ay kinaabi-an kami di ay duman kami napa-ide nunde alayyu di.

Gepaayin man ide, "Notol kitam man di. Pabiya-an tam di i mangaanak ide a no-ole de beloy. Magtol kitam di."

Pinumaayin ok, "ako dingani ay an nakosut. An ok nakosut ta attanan a kasangkapan ko ay an ok te kasangkapan a gegemit."

Gepaayin ide, "pabiya-an mod non, pabiya-an mod non ta ikami i bihala ni kasangkapan mo ta un biyo ko nayeyedi yu non. Ay bihala kami di."

Napileetan ok dè di nun maloy di. Napileetan ok di. Tinumotol kami di. Inumampulang kami di a papa-ago de kaalasan. Tilowon kami a koolettawen a tinumotol. I sabi dè ay kanya ko ide sosutan. An dè katinggesan i sesila-an dè ta ako ay naketingges.

Gepaayin ok, "Tumotol kitam dingan la, tumotol, tumotol."

Tinumotol kami la. Nun apun di ay tinuma-an kami di la ta apun di.

Ay pagka-abi-abi ay tinumotol kami pan di la. Ay bilang nun na-udto di ay sinumakpat kami di de pagotan ni kaalasan. Nun dinumibile-o kami nun kaalasan a inon, ay un ayun mi a te biyo,-----te isin a sinolpan la i biyo na patun bi-----ay gepamaget di la gepamaget ay an di la gepakaamit.

Gepaayin un isin a ayun ko, "yadi pa ay umampulang kitam di de dibile-o a-o-i."

Gepaayin ok, "Ma-inde, nadedikamo ta pe-esip mi a nobulwag kitam de aatab a kadipit."

Ay nano gepaayin ide, "wet di, di-o kitam papa-ago de kaalasan i."

Gepaayin ok, "ikamo! Ikamo a nasosonud ko."

Tumotol kami nun abi-abi. Sumakpat kami nunde pagotan.

Gepaayin ok, "Makasakpat kami de pagotan kati no-obra man ayun ay pa-idiyam ok yu ni biyo tam i ta di-o kamod sumila de oyo a alagiyun a oorot. Iwina kamo i abutinabutin ta iwina i oorot a pa-agowen tam. Ta di-ok di nesila de kaalasan i ta duman ok yu e-ilat de dilod to a alayyu. Naamaget ok."

Binyen ok ni ayun ko ni nattik dè a maman. Sinokbit ko la non-----un maman a inon. Tumotol ok di la a gepamaget ni bebuy----bebuy a pehanap ko di la.

Na-alayyu ok di ay an ok dila gekita ni pehanap ko. Un talage di a makebbebuy di de kaalasan. Pagka-alayyu ay pe-ikna ko man di. Pe-ikna ko dingani. Aset! ay bebuy dingani a ge-oni.

Panaleepat ko man de alayyu a maginon ta gepinagpangan man di i kabebuyan, un

mattabe-in, un pelawag ko ta un amiyen.

Ay misan gepaayin ok, "Ay-o un isin a inoman be malani. I isin to a talage ay bebikasan ko di, misan pa eyen makna."

Kinta ko man di a pa-apo nunde alayyu a maginoman a pasakat nunde alani ko.

Ay pinumaayin ok, "An ka pa man pa-ayin de binikas ko".

Duman ay i sinolpan a bestat. Nagkinakbeg di la de pamatakon na. Ay pagbilintonad na ay napo-oy di la a nalibun. Misán ay nangamit ok pan dila ni lati. Pinusing kod la un lati a inon ta an ok te utak. Nanglapat ok di la ta tingondunan kod la un bebuy a inon ta tumotol ok di.

Kapiyunan pan un sinabiyangan ko a sumanga, ta dedetongan ko nunde aduwa a koolettawen. Ay pagsabiyang ko duman ay am pa ide. Pino-oy ko duman ta naglipa ok ta pe-ilat ko ide.

Nun maaloy di ay gepinagososo man di ide. Gepinagmitbit ide ni todok ni bunod a gebiwes a pa-ososo nunde sumanga.

Gepaayin ok, "Tumotol kitam di ta apun di ta ka-abi-an kitam pan di ta duman kitam pa-ago nunde beloy ni wawa ko.

- o O o -